



主席、總裁兼行政總裁
丹斯里林國泰

各位尊貴的股東：

本人謹代表董事會，提呈麗星郵輪集團公司（「本集團」）截至二零零四年十二月三十一日止年度的年報。

財務業績回顧

本集團錄得溢利淨額（未計入減值虧損、非經常性費用、非現金外匯債務換算及遠期合約虧損）**31,400,000**美元，而二零零三年年度則錄得虧損淨額（未計入減值虧損、非經常性費用及遠期合約收益）**12,300,000**美元。

於二零零四年，本集團就挪威號錄得減值虧損**14,500,000**美元及非經常性費用**5,100,000**美元，這主要是挪威之星號因船隻的Azipod推進系統出現問題，導致必須更改船隻的夏威夷／范寧島行程而須繳交的海關罰款。此外，由於美元疲弱，本集團錄得以非現金歐羅為單位的債務換算虧損**9,500,000**美元及遠期合約虧損**11,300,000**美元。

於二零零三年，本集團因挪威號鍋爐意外產生租賃損失保險所得款項淨額**5,300,000**美元，這部分抵銷了一項法律和撥備**18,500,000**美元及船隻及商號減值虧損**99,500,000**美元。遠期合約收益則為**500,000**美元。

基於該等上述因素，本集團截至二零零四年十二月三十一日止年度錄得虧損淨額**9,000,000**美元，而於二零零三年年度則錄得虧損淨額**124,500,000**美元。

年內，本集團就麗星郵輪有限公司（「本公司」）與其附屬公司NCL Corporation Ltd.（「NCLC」）之間的銀行安排進行改組。在進行改組之前，本公司於購入NCL後，為其購買的新船隻的所有借款提供擔保。此外，NCLC的附屬公司亦就本公司的企業借款提供逆向擔保。於進行改組之後，就NCLC附屬公司的所有借款，早前均由本公司提供擔保，現已由NCLC提供的擔保所取代。同樣地，NCLC附屬公司提供的所有逆向擔保已被撤回。本人欣然匯報，改組現已完成。

作為改組的一部分，我們亦計劃將NCL的中型船隻調配至亞太區業務，而本人欣然宣告，第一首船隻挪威之海號將於二零零五年九月調配至亞洲。此外，我們亦為NCLC籌集為數**250,000,000**美元的十年期優先票據和為數**800,000,000**美元的有期貸款及循環信貸。所籌集的融資額將為NCLC提供足夠資金，為另外兩艘新造郵輪及其業務的流動資金提供資金。



挪威之勇號(之前以獅子星號的名稱航行)在阿拉斯加水域航行。

於接近二零零四年底的時候，本集團於廉價航空公司惠旅航空作投資，該公司經營從新加坡出發的航空業務。有別於其他只提供必需品的航空公司，惠旅航空提供有限的設施，諸如食物、較大的座椅斜度及指定座位等。惠旅航空的航程範圍將延長至達六小時，有助以較低的價格從亞太區接載乘客前往新加坡，與我們從新加坡出發的郵輪套餐作配合。



麗星郵輪與新加坡首間廉價航空公司惠旅航空於二零零四年十二月二十日就成立策略性聯盟召開記者招待會。

概覽

亞洲業務

於二零零四年，亞太區繼續從嚴重急性呼吸系統綜合症的影響中復甦過來，而疫症於二零零三年曾對業務構成影響。乘客人數有所回升，而在部分市場，乘客的人數甚至已超過二零零二年的人數。有關情況令人鼓舞，並再次引證郵輪業實為適應能力極強的行業。

由於出售白羊星號及山羊星號及將獅子星號轉讓予NCL，故於亞太區的可載客郵輪日數由2,500,000減少至1,800,000。將獅子星號轉讓至NCL品牌下的決定乃必須的，原因是須填補因延遲交付美國之傲所帶來的行程空缺。延遲交付美國之傲，是由於船隻在其完工的最後階段，在不來梅港遭受一場風暴吹襲後，於Lloyd Werft船廠大量入水。我們即時制定計劃，於二零零四年七月將阿羅哈之傲(前稱挪威之天號)調配至夏威夷，較其預定調往夏威夷的日期為早。這意味着挪威之天號必須放棄為其帶來豐盛利潤的阿拉斯加夏季行程，而我們亦決定調配獅子星號，填補阿拉斯加行程的空缺。獅子星號現時已易名為挪威之勇號。

印度市場在亞太區一直是極具優厚潛力的市場，而在我們對該區致力推廣郵輪旅程下，加促該區成為主要分區市場。在短短的五年期間，我們擴展在印度的銷售範圍及市場推廣活動，於印度東部艾哈邁達巴德亦開設第三個銷售辦事處。此外，麗星郵輪在四個主要城市孟買、艾哈邁達巴德、新德里及Chennai展開大型路演。配合麗星郵輪品牌在印度增長中的市場佔有率，上述努力標誌著我們進一步推廣郵輪發展潛力的承諾。

在亞洲北部，麗星郵輪對於能參與一項涉及福岡、釜山及上海的特別聯合項目感到自豪。由日本旅遊局承包了一項在雙子星號上舉行為期七日六夜的郵輪旅遊，讓船上超過1,000名賓客於該三個城市登船及登岸，從而參與文化、經濟、教育及旅遊事宜的意見交流。

雙子星號已於十月離開台灣前往馬來西亞巴生港，並將一直以巴生港為基地，直至二零零五年三月。配合雙子星號調配至巴生港以及迎接年末學校及節慶假期，已成功舉行兩次特別公開船隻滙演。



於二零零四年十一月至十二月雙子星號在馬來西亞巴生港匯演期間，公眾人士排隊參與海上旅遊。

中國持續是我們業務焦點的主要地區之一，麗星郵輪已成為首間於上海取得執照獨資經營一間國際旅行社的公司。事實上，這無疑是一項重大的成就，對我們發展一個迅速增長的旅遊市場給予無限的支持。這亦標誌著我們在亞太區積極推廣郵輪旅程的同時，亦將整體業務活動伸延至中國內地。

麗星郵輪與上海的南湖職業學校訂立諒解備忘錄，共同為年青人引進及籌辦「麗星國際郵輪管理專業」課程。計劃旨在為學生提供一定程度的職業教育及國際標準培訓，以培育一批具有專才和竭誠的專業人員，以支持在中國的郵輪及酒店業務經濟。

與此同時，我們的郵輪中心的基建設備及設施持續進行更新及改良，例如在香港設立新訂位辦事處，使旅客預訂郵輪旅程時更方便及簡易。

在十一年的經營歲月中，麗星郵輪一直致力為乘搭其郵輪度假的旅客提供最出色及難忘的郵輪旅遊經驗，以服務卓越、高安全標準以及多種世界頂級娛樂、餐飲及消閒節目見稱。本公司贏得「二零零四年亞太區最佳郵輪經營者」獎項，這是本公司第七次贏取該獎項，亦可說是本公司上述服務態度的最佳引證。這亦反映出員工及船員無時無刻均竭盡全力做到最好的幹勁及承諾。



就亞洲業務而言，本年度以二零零四年十二月二十六日災難性的亞洲海嘯沖擊南亞部分地區而婉慨地告終。麗星郵輪為處女星號及雙子星號作出安排，暫時停靠在馬來西亞浮羅交怡及檳城，以取代停靠在布吉。

挪威郵輪(NCL)

NCL業務

本集團的美國業務持續在挪威郵輪、NCL America及東方郵輪品牌下建立突出形象。憑藉合共有十五艘營運中及建造中船隻的船隊，NCL於二零零四年七月以NCL America品牌推出重新登記的阿羅哈之傲以經營其夏威夷航線，締造美國航海歷史。阿羅哈之傲是接近半個世紀以來第一首於美國登記全部以美國船員運作的船隻。船隊全球業務的轉變，亦計有於五月將獅子星號(現時稱為挪威之勇號)引入NCL船隊，行走往阿拉斯加的郵輪航線。該船隻現時提供停靠巴巴多斯、格瑞那達、聖勞西亞島、安提瓜及托托拉島的七日郵輪旅遊及由邁阿密啟航，停靠大開曼及羅丹島、海灣島及洪都拉斯的五日郵輪旅遊。

為配合NCL America品牌郵輪旅遊產品於夏威夷的增長策略，於二零零四年十一月，NCLC以購買價約5,000,000美元購入夏威夷兩家主要旅遊公司之一Polynesian Adventure Tours。擁有逾100輛大型旅遊車及巴士、全國性的佔有率、享負盛名且出類拔萃的客戶服務連同一批忠實的客戶，該收購將有助於NCL發展其旅行團核心業務及轉駁需求所需的陸上營運。

安全性及保安

麗星郵輪一直高度重視安全性及保安，而我們欣然獲悉，麗星郵輪船隻及港口現時已遵照於二零零四年七月強制性生效的國際船隻及港口設施守則。

船隊改組

船隊改組計劃持續進行，中型可載客量的船隻如挪威之海號已按計劃由NCL船隊重新調配至亞太區。這與麗星郵輪修訂其亞洲船隊的組合，從而由大型船隻改為擁有數目較多及更為現代化的中型可載客量船隻的計劃相配合。這有助本公司在一個尚未建立需求模式的發展中市場，擁有更大的調配靈活性及多元化的可載客量。

新造郵輪

麗星郵輪集團已於倫敦設立集團新造郵輪辦事處，以監管其新造郵輪項目，該項目下兩艘郵輪將於二零零五年建成。

阿羅哈之傲由三藩市駛往
夏威夷途中。



圖為六十七條龍骨中的首條，有關龍骨將用以建造NCL America的夏威夷之傲船體。背景為NCL Corporation的挪威寶石號，該船隻預期於二零零五年八月交付。

美國之傲及挪威寶石號預期分別於二零零五年六月及八月交付，而NCL則預期第三艘新造郵輪夏威夷之傲將於二零零六年四月交付。

配合NCL船隊的翻新，NCL已於二零零四年十二月二十四日就建造一艘擁有2,400個床位的船隻訂立合約。該船隻將於德國帕班堡的Meyer Werft船廠建造，並將於二零零七年二月交付。

這新造船隻將會是自麗星郵輪於二零零零年初接管NCL以來向NCL船隊引入的第八艘新船隻。

致謝

本人謹代表董事會，對管理層、各員工及船員忠誠勤勞地工作，以為於二零零四年對本集團的表現所作出的貢獻衷心致謝。

本人亦謹此代表麗星郵輪對二零零四年十二月二十六日沖擊亞洲部分地區的亞洲海嘯的死難者表示惋惜及致以深切慰問，並期望受影響地區迅速復甦及回復正常。

本人亦衷心感謝各地機構、業務夥伴、顧問、旅遊代理、客戶和忠誠的股東於過去一年的鼎力支持與合作。本人亦向本集團業務所在的司法權區的中央及地方政府給予的大量支持而深表謝意。

主席、總裁
兼行政總裁
丹斯里林國泰

二零零五年
二月二十二日



設計師筆下挪威寶石號的中央大堂